



Catalogue | Mai 2017

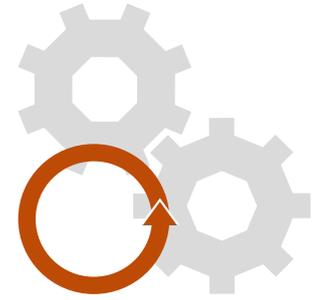
Unités de commandes et signalisations L'essentiel

Unités de commandes et signalisations ABB

L'essentiel

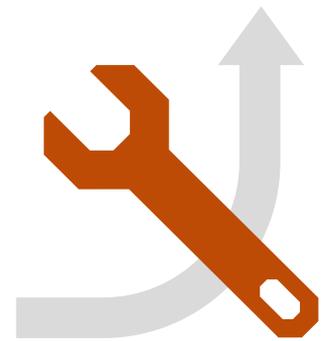
Haute fiabilité

Les commandes et signalisations ABB conviennent à tout type d'environnement et même les plus exigeants pour vos applications industrielles.



Facile à installer

Grâce aux commandes et signalisations ABB, nous pouvons facilement nous adapter aux modifications spécifiques de dernière minute de nos clients.



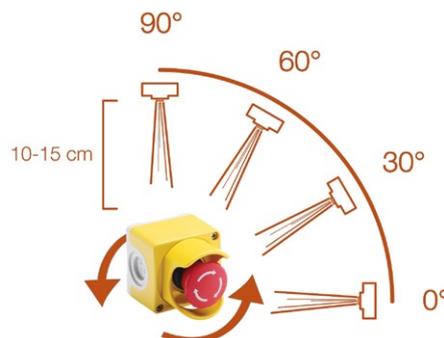
Disponibilité mondiale

La globalisation de nos centres de distribution, la standardisation de notre offre produit permet une logistique toujours plus performante.



Résistance à l'eau et à la poussière IP67

Nos commandes et signalisations IP67 peuvent résister à une pression de submersion à un mètre pendant 30 min.



Solidité et robustesse IP69K

Nos commandes et signalisations IP69K peuvent résister à un nettoyage intensif et à un environnement difficile et sont parfaitement adaptées pour les installations extérieures.



Fiabilité accrue avec fonction autonettoyante

Tous nos contacts sont dotés d'une fonction autonettoyante intégrée qui nettoie le contact à chaque utilisation.

Unités de commandes et signalisations ABB

L'essentiel

Ce document reprend l'essentiel de notre offre qui présente notre coeur de gamme. Cela vous simplifiera la sélection.



Offre principale

- Références principales de nos commandes et signalisations
- Sélection simplifiée pour applications les plus courantes.



Accédez à notre site
Commande et signalisation

Unités de commandes et signalisations ABB

Table des matières

Gamme modulaire



"Boutons-poussoirs non lumineux"
en page 6



"Boutons-poussoirs lumineux"
en page 6



"Boutons poussoirs à double touche
non lumineux" en page 7



"Boutons poussoirs à double touche
lumineux" en page 7



"Boutons-poussoirs à usage industriel pour
trou de montage 30 mm" en page 7



"Boutons-poussoirs "coup de poing"
non lumineux" en page 8



"Boutons-poussoirs de réarmement"
en page 8



"Voyants"
en page 9



"Boutons-poussoirs d'arrêt d'urgence
non lumineux" en page 9



"Boutons-poussoirs d'arrêt d'urgence
lumineux" en page 9



"Boutons tournants non lumineux"
en page 10



"Boutons tournants lumineux"
en page 10



"Boutons tournants à clé"
en page 11



"Potentiomètres"
en page 12

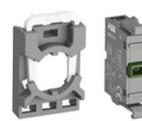


"Leviers IP67 et IP69K"
en page 12



"Interrupteurs à bascule"
en page 12

Accessoires pour gamme modulaire



"Ensembles"
en page 13



Gamme compacte



"Boutons-poussoirs non lumineux"
en page 18



"Boutons-poussoirs lumineux"
en page 18



"Boutons-poussoirs à usage
industriel" en page 19



"Boutons-poussoirs d'arrêt d'urgence
non lumineux" en page 19



"Voyants"
en page 20



"Buzzers"
en page 20



"Boutons tournants non lumineux"
en page 21

Accessoires pour gamme compacte



"Accessoires"
en page 22



Gamme modulaire

Introduction

La gamme modulaire est étendue et réputée dans le monde entier pour sa flexibilité et sa robustesse. Elle offre de multiples possibilités de combinaisons. La solution parfaite pour la plupart des applications.

Blocs simples

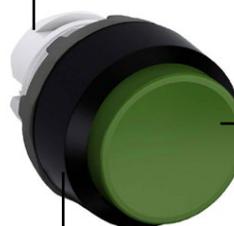
1 bloc contact d'ouverture ou de fermeture



Étrier

Disponible en deux versions : pour trois ou cinq blocs contact. Les blocs peuvent être superposés uniquement sur un étrier trois blocs

Écrou de verrouillage

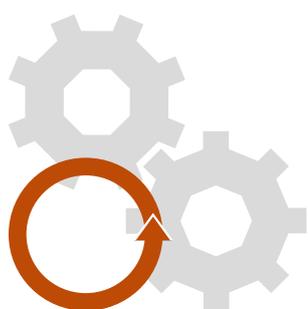


Tête de commande

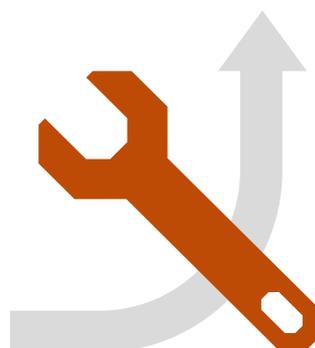
Boutons, lentilles et poignées disponibles en plusieurs couleurs Lumineux ou non lumineux

Collerettes

Boutons-poussoirs, boutons tournants et interrupteurs à bascule avec collerette disponibles en plastique noir, plastique chromé ou métal chromé



Haute fiabilité



Facile à installer

- Puissance électrique élevée
- Fonction autonettoyante pour maintenir une bonne connectivité, même dans les environnements difficiles
- IP66 / Type 4X

- Installation sans outil avec blocs de contacts à enclenchement
- Modifications de dernière minute faciles à effectuer pour l'avant et les contacts
- Jusqu'à 6 contacts (avec étrier 3 blocs)

Gamme modulable

Boutons-poussoirs non lumineux



Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

Couleur	Collerette	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Bouton-poussoir affleurant à impulsion					
● Rouge	Plastique noir	MP1-10R	1SFA611100R1001	840482	10
● Rouge	Plastique chromé	MP1-20R	1SFA611100R2001	840470	10
● Rouge	Métal chromé	MP1-30R	1SFA611100R3001	840458	10
● Vert	Plastique noir	MP1-10G	1SFA611100R1002	840484	10
● Vert	Plastique chromé	MP1-20G	1SFA611100R2002	840472	10
● Vert	Métal chromé	MP1-30G	1SFA611100R3002	840460	10
● Jaune	Plastique noir	MP1-10Y	1SFA611100R1003	840480	10
● Bleu	Plastique noir	MP1-10L	1SFA611100R1004	840483	10
○ Blanc	Plastique noir	MP1-10W	1SFA611100R1005	840481	10
● Noir	Plastique noir	MP1-10B	1SFA611100R1006	840486	10
● Noir	Plastique chromé	MP1-20B	1SFA611100R2006	840473	10
● Noir	Métal chromé	MP1-30B	1SFA611100R3006	840461	10
○ Transparent	Plastique noir	MP1-10C	1SFA611100R1008	840485	10
Bouton-poussoir affleurant à accrochage					
● Rouge	Plastique noir	MP2-10R	1SFA611101R1001	840446	10
Bouton-poussoir saillant à impulsion					
● Rouge	Plastique noir	MP3-10R	1SFA611102R1001	840421	10
● Vert	Plastique noir	MP3-10G	1SFA611102R1002	840423	10
● Noir	Plastique noir	MP3-10B	1SFA611102R1006	840425	10
○ Transparent	Plastique noir	MP3-10C	1SFA611102R1008	840424	10

Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

Boutons-poussoirs lumineux



Couleur	Collerette	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Bouton-poussoir affleurant à impulsion					
● Rouge	Plastique noir	MP1-11R	1SFA611100R1101	840476	10
● Rouge	Plastique chromé	MP1-21R	1SFA611100R2101	840464	10
● Rouge	Métal chromé	MP1-31R	1SFA611100R3101	840452	10
● Vert	Plastique noir	MP1-11G	1SFA611100R1102	840478	10
● Vert	Plastique chromé	MP1-21G	1SFA611100R2102	840466	10
● Vert	Métal chromé	MP1-31G	1SFA611100R3102	840454	10
● Jaune	Plastique noir	MP1-11Y	1SFA611100R1103	840474	10
● Bleu	Plastique noir	MP1-11L	1SFA611100R1104	840477	10
○ Blanc	Plastique noir	MP1-11W	1SFA611100R1105	840475	10
○ Transparent	Plastique noir	MP1-11C	1SFA611100R1108	840479	10
Bouton-poussoir affleurant à accrochage					
● Rouge	Plastique noir	MP2-11R	1SFA611101R1101	840440	10
● Vert	Plastique noir	MP2-11G	1SFA611101R1102	840442	10
Bouton-poussoir saillant à impulsion					
● Rouge	Plastique noir	MP3-11R	1SFA611102R1101	840415	10
● Vert	Plastique noir	MP3-11G	1SFA611102R1102	840417	10
○ Blanc	Plastique noir	MP3-11W	1SFA611102R1105	840414	10

Gamme modulable

Boutons poussoirs à double touche non lumineux



MPD2-11B

Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

Touche supérieure	Touche inférieure	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Boutons-poussoirs affleurants					
● Vert	● Rouge				
Sans texte	Sans texte	MPD1-11B	1SFA611130R1106	840376	10
	O	MPD2-11B	1SFA611131R1106	840331	10
Bouton-poussoir inférieur saillant					
● Vert	● Rouge				
	O	MPD13-11B	1SFA611142R1106	840366	10
START	STOP	MPD15-11B	1SFA611144R1106	840356	10

Boutons poussoirs à double touche lumineux



MPD13-11G



MPD1-11R

Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

Touche supérieure	Touche inférieure	Voyant	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Bouton-poussoir inférieur affleurant						
● Vert	● Rouge					
Sans texte	Sans texte	● Rouge	MPD1-11R	1SFA611130R1101	840373	10
	O	● Vert	MPD2-11G	1SFA611131R1102	840329	10
	O	● Jaune	MPD2-11Y	1SFA611131R1103	840327	10
Sans texte	Sans texte	○ Transparent	MPD1-11C	1SFA611130R1108	840375	10
	O	○ Transparent	MPD2-11C	1SFA611131R1108	840330	10
Bouton-poussoir inférieur saillant						
● Vert	● Rouge					
	O	● Vert	MPD13-11G	1SFA611142R1102	840364	10
START	STOP	○ Transparent	MPD15-11C	1SFA611144R1108	840355	10

Boutons-poussoirs à usage industriel pour trou de montage 30 mm



KP6-40R

Description

Le bouton-poussoir à usage industriel pour trou de 30 mm est un bouton-poussoir robuste et compact adapté aux environnements difficiles (froid, chaleur, humidité, graisse, etc.). Spécialement adapté pour les systèmes de relevage hydraulique, boîtiers de commande et postes de commande.

Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

Couleur	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Bouton-poussoir à usage industriel				
● Rouge	KP6-40R	1SFA616105R4001	840952	1
● Vert	KP6-40G	1SFA616105R4002	840953	1
● Noir	KP6-40B	1SFA616105R4006	840959	1



KP6-40G



KP6-40B

Gamme modulable

Boutons-poussoirs "coup de poing" non lumineux



MPM1-10B

Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

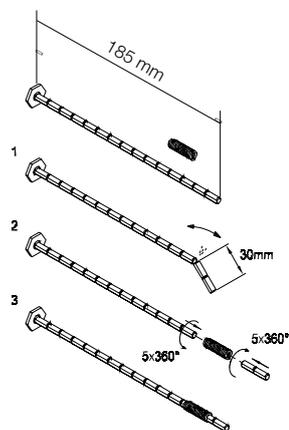
Couleur	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
À impulsion, Ø 40 mm				
● Rouge	MPM1-10R	1SFA611124R1001	840295	10
● Noir	MPM1-10B	1SFA611124R1006	840296	10

Boutons-poussoirs de réarmement



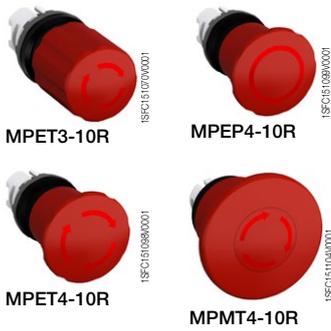
KPR3-104B

Couleur	Texte	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Bouton-poussoir de réarmement affleurant avec axe de commande (joint flexible non inclus)					
● Noir	Sans texte	KPR3-100B	1SFA616162R1006	840934	10
● Noir	REARMEMENT	KPR3-104B	1SFA616162R1046	840923	10
● Bleu	R	KPR3-101L	1SFA616162R1014	840928	10
○ Blanc	R	KPR3-101W	1SFA616162R1015	840927	10



Gamme modulaire

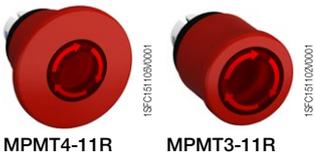
Boutons-poussoirs d'arrêt d'urgence non lumineux



Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

Description	Méthode de déverrouillage	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Ø 30 mm					
● Rouge	Déverrouillage par rotation	MPET3-10R	1SFA611520R1001	841176	1
Ø 40 mm					
● Rouge	Déverrouillage par rotation	MPET4-10R	1SFA611523R1001	841184	1
● Rouge	Déverrouillage par traction	MPEP4-10R	1SFA611524R1001	841186	1
● Rouge	Déverrouillage à clé (Clé Ronis 455, code 71)	MPEK4-11R	1SFA611525R1101	841188	1
Ø 60 mm					
● Rouge	Déverrouillage par rotation	MPMT4-10R	1SFA611513R1001	840280	1

Boutons-poussoirs d'arrêt d'urgence lumineux



Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

Description	Méthode de déverrouillage	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Ø 40 mm					
● Rouge	Déverrouillage par rotation	MPMT3-11R	1SFA611510R1101	840281	1
Ø 60 mm					
● Rouge	Déverrouillage par rotation	MPMT4-11R	1SFA611513R1101	840279	1

Voyants



Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

Couleur	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Voyants				
● Rouge	ML1-100R	1SFA611400R1001	840497	10
● Vert	ML1-100G	1SFA611400R1002	840499	10
● Jaune	ML1-100Y	1SFA611400R1003	840495	10
● Bleu	ML1-100L	1SFA611400R1004	840498	10
○ Blanc	ML1-100W	1SFA611400R1005	840496	10
○ Transparent	ML1-100C	1SFA611400R1008	840500	10

Gamme modulable

Boutons tournants non lumineux



M2SS1-10B

1SFC161130W0001



M2SS4-10B

1SFC161210W0001

Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

Description	Couleur	Collerette	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
2 positions, poignée courte						
2 positions fixes	● Noir	Plastique noir	M2SS1-10B	1SFA611200R1006	840782	10
2 positions fixes	● Noir	Plastique noir	M2SS2-10B	1SFA611201R1006	840772	10
	● Noir	Plastique chromé	M2SS2-20B	1SFA611201R2006	840769	10
	● Noir	Métal chromé	M2SS2-30B	1SFA611201R3006	841375	10
3 positions, poignée courte						
3 positions fixes	● Noir	Plastique noir	M3SS1-10B	1SFA611210R1006	840705	10
	● Noir	Plastique chromé	M3SS1-20B	1SFA611210R2006	840697	10
	● Noir	Métal chromé	M3SS1-30B	1SFA611210R3006	841390	10
À impulsion, rappel par ressort de A à B et de C à B	● Noir	Plastique noir	M3SS2-10B	1SFA611211R1006	840690	10
À impulsion, rappel par ressort de C à B	● Noir	Plastique noir	M3SS2-10B	1SFA611212R1006	840675	10
À impulsion, rappel par ressort de A à B	● Noir	Plastique noir	M3SS7-10B	1SFA611216R1006	840615	10
2 positions, poignée longue						
2 positions fixes	● Noir	Plastique noir	M2SS4-10B	1SFA611203R1006	840752	10
2 positions fixes	● Noir	Plastique noir	M2SS5-10B	1SFA611204R1006	840742	10
3 positions, poignée longue						
3 positions fixes	● Noir	Plastique noir	M3SS4-10B	1SFA611213R1006	840660	10

Boutons tournants lumineux



M2SS1-11G

1SFC161141W0002

Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

Description	Couleur	Collerette	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
2 positions, poignée courte						
2 positions fixes	● Vert	Plastique noir	M2SS1-11G	1SFA611200R1102	841030	10
2 positions fixes	● Vert	Plastique noir	M2SS2-11G	1SFA611201R1102	841035	10
3 positions, poignée courte						
3 positions fixes	● Vert	Plastique noir	M3SS1-11G	1SFA611210R1102	840701	10

Gamme modulaire

Boutons tournants à clé



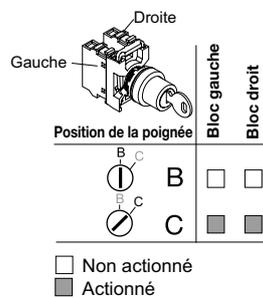
M2SSK1-101

1SF6111390001

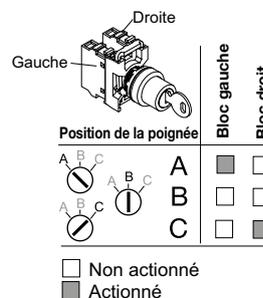
Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

Description	Collerette	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
2 positions					
2 positions fixes (La clé peut être retirée dans les deux positions)					
 Déverrouillage à clé (Clé Ronis 455, code 71)	Plastique noir	M2SSK1-101	1SFA611280R1001	840723	1
2 positions fixes (La clé peut être retirée dans la position B uniquement)					
 Déverrouillage à clé (Clé Ronis 455, code 71)	Plastique noir	M2SSK2-101	1SFA611281R1001	840722	1
À impulsion, rappel par ressort de C à B (La clé peut être retirée dans la position B uniquement)					
 Déverrouillage à clé (Clé Ronis 455, code 71)	Plastique noir	M2SSK3-101	1SFA611282R1001	840721	1
3 positions					
3 positions fixes (La clé peut être retirée dans toutes les positions)					
 Déverrouillage à clé (Clé Ronis 455, code 71)	Plastique noir	M3SSK1-101	1SFA611283R1001	840599	1
À impulsion, rappel par ressort de A à B et de C à B (La clé peut être retirée dans la position B uniquement)					
 Déverrouillage à clé (Clé Ronis 455, code 71)	Plastique noir	M3SSK3-101	1SFA611285R1001	840597	1

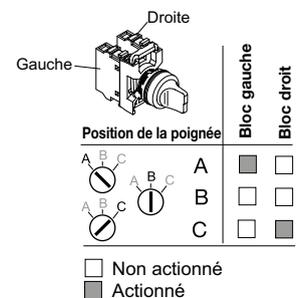
Actionnement des contacts



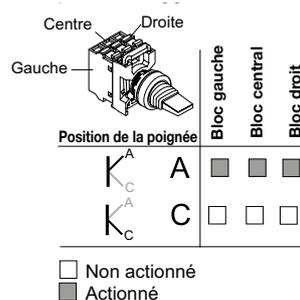
Actionnement des contacts



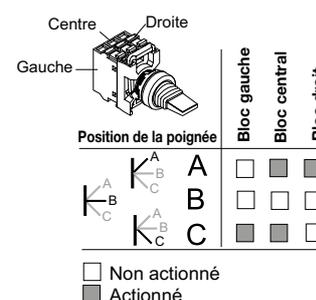
Actionnement des contacts



Actionnement des contacts



Actionnement des contacts



Gamme modulable Potentiomètres



MT-105B

1SFC161139V0001

Description	Collerette	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Potentiomètres complets					
Bouton noir avec indication de position intégrée et marquage blanc					
avec résistance 5 kΩ	Plastique noir	MT-105B	1SFA611410R1056	841170	1
avec résistance 5 kΩ	Métal chromé	MT-305B	1SFA611410R3056	841174	1
avec résistance 10 kΩ	Plastique noir	MT-110B	1SFA611410R1106	841171	1
avec résistance 10 kΩ	Métal chromé	MT-310B	1SFA611410R3106	841175	1

Interrupteurs à bascule



MTS2-10B

1SFC161132V0001

Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

Description	Collerette	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
2 positions					
 2 positions fixes	Plastique noir	MTS1-10B	1SFA611300R1006	840278	10
3 positions					
 À impulsion, rappel par ressort de A à B et de C à B	Plastique noir	MTS2-10B	1SFA611301R1006	840275	10

Leviers IP67 et IP69K



MJS2-60B

1SFC161127V0001

Comment passer commande :
Voir page "Ensembles" en page 13.

Description	Collerette	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Levier					
2 positions, à impulsion	Métal chromé	MJS2-60B	1SFA611702R6006	841797	1
4 positions, à impulsion	Métal chromé	MJS6-60B	1SFA611706R6006	841701	1

Gamme modulaire Ensembles

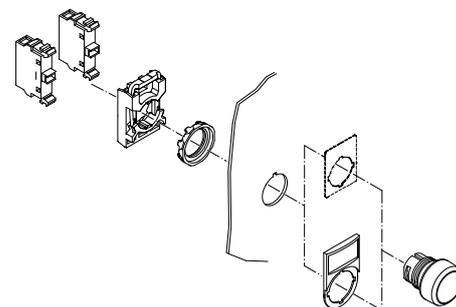
Commandes et signalisations non lumineuses

Alternative 1 :

Tête de commande + Étrier + Bloc de contacts

Alternative 2 :

Tête de commande + Étrier avec blocs de contacts



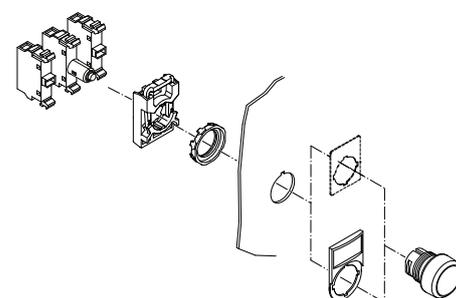
Commandes et signalisations lumineuses

Alternative 3 :

Tête de commande + Étrier + Bloc de contacts
+ Bloc à LED

Alternative 4 :

Tête de commande + Étrier avec blocs de contacts
+ Bloc à LED



MCBH-00



MCBH5-00

Étriers

Description	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Étrier				
3 positions	MCBH-00	1SFA611605R1100	840539	10
5 positions*	MCBH5-00	1SFA611601R1100	840524	10

* Remarque : les blocs de contacts doubles sont requis sur les positions latérales



MCB-01



MCB-10

Blocs de contacts

Description	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Blocs de contacts simples pour montage face avant				
1 NO	MCB-10	1SFA611610R1001	840547	10
1 NC	MCB-01	1SFA611610R1010	840553	10
1 NO avec contacts plaqués or	MCB-10G	1SFA611610R1101	840544	10
1 NC avec contacts plaqués or	MCB-01G	1SFA611610R1110	840550	10
Blocs de contacts simples pour montage en fond de boîte				
1 NO	MCB-10B	1SFA611610R2001	840546	10
1 NC	MCB-01B	1SFA611610R2010	840552	10
Blocs de contacts doubles pour montage face avant				
2 NO	MCB-20	1SFA611610R1002	840541	10
2 NC	MCB-02	1SFA611610R1020	840549	10



MCB-02



MCB-20

Blocs de contacts avec étrier

Description	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Blocs de contacts avec étrier pour montage face avant, pour têtes de commande non lumineuses				
1 NO	MCBH-10	1SFA611605R1101	840533	10
2 NO	MCBH-20	1SFA611605R1102	840528	10
1 NC	MCBH-01	1SFA611605R1110	840538	10
2 NC	MCBH-02	1SFA611605R1120	840536	10
1 NO + 1 NC	MCBH-11	1SFA611605R1111	840531	10



MCBH-11

Gamme modulaire

Ensembles



MLBL-01W

Blocs à LED

Description	Courant assigné mA	Longueur d'onde nm	Luminance mcd	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Tension assignée de 24 V AC/DC							
● Rouge	10.0	620	250	MLBL-01R	1SFA611621R1011	841199	10
● Vert	10.0	520	1500	MLBL-01G	1SFA611621R1012	841200	10
● Jaune	10.0	588	250	MLBL-01Y	1SFA611621R1013	841201	10
● Bleu	10.0	468	450	MLBL-01L	1SFA611621R1014	841202	10
○ Blanc	10.0	600	600	MLBL-01W	1SFA611621R1015	841203	10
Tension assignée de 110-130 V AC							
● Rouge	10.0	620	200	MLBL-04R	1SFA611621R1041	841214	10
● Vert	10.0	520	1200	MLBL-04G	1SFA611621R1042	841215	10
● Jaune	10.0	588	250	MLBL-04Y	1SFA611621R1043	841216	10
○ Blanc	10.0	500	500	MLBL-04W	1SFA611621R1045	841218	10
Tension assignée de 110-130 V DC							
● Rouge	10.0	620	250	MLBL-05R	1SFA611621R1051	841219	10
● Vert	10.0	520	1500	MLBL-05G	1SFA611621R1052	841220	10
● Jaune	10.0	588	300	MLBL-05Y	1SFA611621R1053	841221	10
○ Blanc	10.0	600	600	MLBL-05W	1SFA611621R1055	841223	10
Tension assignée de 230 V AC							
● Rouge	10.0	620	250	MLBL-07R	1SFA611621R1071	841229	10
● Vert	10.0	520	1500	MLBL-07G	1SFA611621R1072	841230	10
● Jaune	10.0	588	300	MLBL-07Y	1SFA611621R1073	841231	10
● Bleu	10.0	468	450	MLBL-07L	1SFA611621R1074	841232	10
○ Blanc	10.0	600	600	MLBL-07W	1SFA611621R1075	841233	10

Remarque : il faut veiller à raccorder correctement le + et le - pour l'alimentation DC. X1 (+) et X2 (-) sont indiqués sur le produit.

¹⁾ X=0.31, Y=0.32 selon le diagramme de chromaticité ICI.

Accessoires



KA1



MA1-8015

KA1-8010



MA1-8053



MEPY1-0



MEP2-0

Description	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Adaptateurs 30 mm pour tête de commande 22 mm (panneaux 1.5-4 mm)				
Pour boutons-poussoirs, boutons tournants, voyants, potentiomètres et buzzers				
Plastique noir	KA1-8029	1SFA616920R8029	841007	1
Métal chromé	KA1-8030	1SFA616920R8030	841006	1
Outil de montage pour tête de commande				
Outil de montage pour le serrage de l'écrou de verrouillage	MA1-8015	1SFA611920R8015	841094	1
Capot de protection				
Capot de protection	KA1-8010	1SFA616920R8010	841015	10
Collerette de protection				
Jaune	MA1-8053	1SFA611920R8053	HV035858	10
Remarque : pour boutons-poussoirs d'arrêt d'urgence et boutons-poussoirs d'arrêt machine 40 mm. Pour éviter les enclenchements involontaires. Avec languettes anti-rotation et logement pour cadenas et avec évacuation d'eau.				
Bloc de diodes				
Bloc de diodes	MDB-1001	1SFA611630R1001	840523	10
Remarque : à utiliser si plusieurs voyants doivent être reliés à un bouton-poussoir de test des voyants commun. Une diode doit être reliée en série à chaque voyant. Le bloc de diodes s'enclenche sur le bloc de DEL ou est placé sur le côté.				
Boîtiers				
1 trou - gris foncé / gris clair	MEP1-0	1SFA611811R1000	840522	1
2 trous - gris foncé / gris clair	MEP2-0	1SFA611812R1000	840517	1
3 trous - gris foncé / gris clair	MEP3-0	1SFA611813R1000	840515	1
4 trous - gris foncé / gris clair	MEP4-0	1SFA611814R1000	840511	1
6 trous - gris foncé / gris clair	MEP6-0	1SFA611816R1000	840510	1
1 trou - jaune / gris clair	MEPY1-0	1SFA611821R1000	840506	1

Gamme modulaire

Caractéristiques techniques

Normes et agréments

IEC / EN 60947-1	Appareillages à basse tension - Partie 1 : règles générales
IEC / EN 60947-5-1	Appareillages à basse tension – Partie 5-1 : appareils et éléments de commutation pour circuits de commande - Appareils électromécaniques pour circuits de commande
IEC / EN 60947-5-5	Appareillages à basse tension – Partie 5-5 : appareils et éléments de commutation pour circuits de commande - Appareils d'arrêt d'urgence électrique à accrochage mécanique
IEC / EN 60073	Principes fondamentaux et de sécurité pour l'interface homme-machine, le marquage et l'identification - Principes de codage pour les indicateurs et les organes de commande
IEC / EN 60529	Degrés de protection procurés par les enveloppes (code IP)
EN 50013	Appareillage industriel basse tension - Marquage des bornes et nombre caractéristique pour les auxiliaires de commande particuliers
DIN 40050-9	Véhicules routiers ; indices de protection (code IP) ; protection contre les corps étrangers, l'eau et le contact ; équipements électriques
UL 508	Équipement de commande industriel
CSA C22.2 N° 14	Équipement de commande industriel

Caractéristiques environnementales

Degrés de protection

Têtes de commande	IEC/EN DIN	UL/CSA
Bouton-poussoir : MP *	IP66	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Poussoir à double touche : MPD *	IP66	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Bouton-poussoir « coup de poing » : MPM *	IP66	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Arrêt d'urgence : MPMT/P *	IP66	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Bouton tournant : M2SS/M3SS *	IP66	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Bouton tournant à clé : M2SSK/M3SSK *	IP66	Type 1, 3R, 4, 4X, 12
Interrupteur à bascule : MTS2/MTS3 *	IP66	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Bouton-poussoir à usage industriel : KP6	-	Type 1, 3R, 4, 4X
Bouton de réarmement : KPR *	IP66	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Lever : MJS	IP66, 67, 69K	Type 1, 4X (Intérieur), 12, 13
Voyants : ML	IP66	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Potentiomètre : KT MT*	IP66	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Bloc de contacts et transformateur	IP20	-
Coffrets en plastique	IP66	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Boîtiers en métal	IP66, 67, 69K	-

Température

Température de service	-25 à +70 °C
Température de stockage	-40 à +85 °C

*1 Avec collerette en plastique chromé IP66 Type 1, 12, 13

Remarque : l'indice de protection indiqué s'applique à une tête de commande montée sur panneau. Si d'autres accessoires sont montés, veuillez vous assurer qu'ils sont correctement positionnés.

Caractéristiques techniques

Bornes

Vis pozidriv n° 2 (+/-) avec rondelle DIN.

Capacité de raccordement	min. 1 x 0,5 mm ² /AWG 20 max. 2 x 2,5 mm ² /2 x AWG14
--------------------------	---

Couple de serrage

Écrou de verrouillage pour têtes de commande	Min. 2 Nm / Max. 2.3 Nm
--	-------------------------

Bornes de raccordement	0,9 Nm
------------------------	--------

Matériau

Nos produits ne contiennent pas de substance appauvrissant la couche d'ozone.

Tous les composants en plastique de façade sont en polycarbonate

Polycarbonate PC	Haute tenue aux chocs, bonne résistance à l'extérieur Résistance aux produits chimiques (voir tableau ci-après)
Polysulfone PSU	Peut résister aux températures élevées, acides, solutions de base, composés alcalins, huiles, alcools
Polyamide PA	Peut résister aux températures élevées, hydrocarbures aliphatiques, aromatiques et chlorés, esters, aldéhydes cétones, alcools et solutions de base
PBT	Peut résister aux températures élevées, hydrocarbures aliphatiques et aromatiques, acides, solutions de base, alcools, graisses et huiles
Zinc	Bonne résistance à la corrosion dans une atmosphère terrestre, maritime et industrielle
Alliage léger	Bonne résistance à la corrosion dans une atmosphère terrestre, maritime et industrielle

Résistance aux produits chimiques pour le polycarbonate

Classe chimique	Effets
Acides	Pas d'effet significatif dans la plupart des conditions types de concentration et de température
Alcools et alcalis	Généralement compatible à faible concentration et température ambiante. Les concentrations supérieures et températures élevées peuvent entraîner des traces de corrosion et attaques comme l'atteste la décomposition
Hydrocarbures aliphatiques	Généralement compatible
Amines	Cristallisation en surface et attaque chimique. À éviter
Hydrocarbures aromatiques	Solvants partiels et agents de fissuration sous contrainte (à savoir, xylène, toluène). À éviter
Détergents et agents de nettoyage	Les solutions savonneuses douces sont généralement compatibles. Les agents alcalins puissants doivent être évités
Esters	Provoquent une cristallisation importante. Solvants partiels. À éviter
Graisses et huiles	Types de produits pétroliers purs généralement compatibles. De nombreux additifs utilisés avec ne le sont pas
Halogénés, hydrocarbures	Solvants. À éviter
Cétones	Entraîne une cristallisation et une fissuration sous contrainte importante. Solvants partiels. À éviter
Huile de silicone et graisses	Généralement compatible jusqu'à 85 °C

Gamme modulaire

Caractéristiques techniques

Caractéristiques électriques

Blocs de contacts standard

Contacts argent autonettoyants, contacts NC à ouverture positive. À des tensions et courants inférieurs à 24V et 5.6 mA, nous recommandons l'utilisation de nos microblocs de commutation.

Spécifications conformes à la norme IEC 60947-5-1

Tension assignée d'isolement, U _i		690 V	
Courant thermique assigné, I _{th}		10 A	
Courant assigné d'emploi, I _b	à : 120 V	8 A	
Catégorie d'emploi AC 15,	à : 230 V	6 A	
	à : 400 V	4 A	
	à : 690 V	2 A	
Courant assigné d'emploi, I _b Catégorie d'emploi DC 13,	à : 24 V	5 A	
	à : 125 V	1.1 A	
	à : 250 V	0.55 A	

Spécifications conformes aux normes UL, CSA, NEMA

		A600 AC		Q600 DC
Tension assignée d'isolement		600 V		600 V
Courant assigné thermique		10 A		2.5 A
Courant assigné d'emploi	à : 120 V	6 A	à : 125 V	0.55 A
	à : 240 V	3 A	à : 250 V	0.27 A
	à : 480 V	1.5 A	à : 480 V	0.10 A
	à : 600 V	1.2 A	à : 600 V	0.10 A

Résistance de contact

< 25 mΩ

Essai de fonctionnement obligatoire

à : 5V, 16 mA

Nombre max. de blocs de contacts par tête de commande

Les blocs de contacts peuvent être empilés dans max. deux niveaux sur l'étrier à 3 blocs.

Un seul niveau est accepté sur l'étrier à 5 blocs.

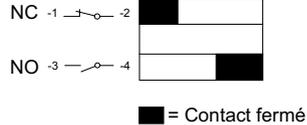
Bouton-poussoir, interrupteur à bascule, bouton-poussoir « coup de poing », bouton à double touche, bouton tournant, bouton tournant à clé et tête de commande d'arrêt d'urgence	6
Levier	8

Protection contre les courts-circuits

Valeur de fusible max. à 1 kA

gG 16A

Diagramme pour contact d'ouverture et de fermeture



Microbloc de commutation / Spécifications conformes à la norme IEC 60947-5-1

Tension assignée d'isolement, U _i		125 V
Courant thermique assigné, I _{th}		3 A
Courant assigné d'emploi, I _b Catégorie d'emploi AC 14,	à : 125 V	0.5 A
Courant assigné d'emploi, I _b Catégorie d'emploi DC 13,	à : 24 V	0.3 A
Courant assigné d'emploi, I _b Catégorie d'emploi DC 12,	à : 24 V	0.1 A

Capacité de commutation minimum

Blocs de contacts standard	24 V DC	5.6 mA
Blocs de contacts plaqués or	5 V DC	12 mA
	12 V DC	1 mA
Microblocs de commutation	3 V DC	1 mA
Spécifications conformes à la norme UL 508	125 V AC	3 A
	60 V DC	0.2 A
	48 V DC	0.1 A

Caractéristiques mécaniques

Endurance mécanique

Blocs de contacts standard		10 millions d'opérations
Boutons-poussoirs, bouton « coup de poing » à impulsion		2 millions d'opérations
Boutons tournants		
Norme actuelle (sans actionnement du contact central)		500 000 opérations
Avec actionnement du contact central		250 000 opérations
		150 000 opérations
Bouton-poussoir « coup de poing » à impulsion, bouton tournant à clé et bouton à double touche		500 000 opérations
Arrêt d'urgence		100 000 opérations
Interrupteur à bascule		1 million d'opérations
Levier		500 000 opérations
		400 000 opérations
		300 000 opérations

Spécifications de blocs lumineux conformes à la norme IEC 60 947-5-1

Tension assignée d'isolement	230 V
Base	BA 9s
Puissance maxi admissible	2 W

Transformateur

Adapté pour ampoule à filament 6 ou 24 V AC, 1.2 W et LED 24 V	
Puissance nominale	1.5 W
Tension nominale d'isolement selon IEC 70 °C (DT)	Classe E

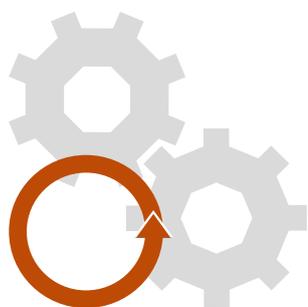
Ampoules à LED

La durée de vie des ampoules à LED correspond au nombre d'heures de service avant que la luminosité ne soit réduite de 50 %. Durée de vie 50 000 h	
Couleur de la LED blanche	x=0.31 Y=0.32 sont les coordonnées correspondant à la position de la couleur dans le diagramme de chromaticité ICI
Tolérance de tension sur les ampoules à LED	Une tension de -30 à +10 % est acceptable et n'affecte pas la durée de vie
Pics de tension sur les ampoules à LED	Pics de tension de 1000 V max. Pics de courant de 500 mA max. pendant quelques ms
Lampe incandescente	Toutes les ampoules à LED intégrées disposent d'une fonction pour couper les courants de fuite

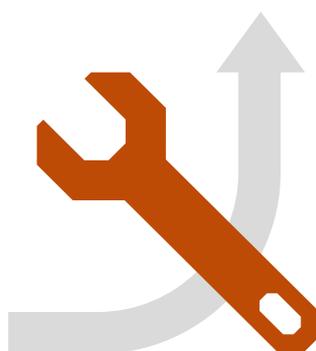
Gamme compacte

Introduction

La gamme compacte est notre solution la plus efficace pour réduire les temps et coûts d'installation grâce à un modèle tout-en-un. Elle est parfaitement adaptée pour les environnements difficiles et présente la meilleure résistance à la poussière et à l'eau sur le marché.



Haute fiabilité



Facile à installer

- IP66, IP67 et IP69K / Type 4X
- Fonction autonettoyante pour maintenir une bonne connectivité, même dans les environnements difficiles

- Modèle tout-en-un pour une installation rapide et facile
- Taille compacte avec une profondeur de seulement 42 mm (1.65 in)

Gamme compacte

Boutons-poussoirs non lumineux



CP1-10R-10

1SFC151178V0001



CP1-10L-10

1SFC151178W0001



CP1-10W-10

1SFC151178V0001



CP1-10Y-10

1SFC151178W0001



CP1-10G-10

1SFC151178W0001



CP1-10B-10

1SFC151178W0001

Couleur	Contacts	Collerette	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Bouton-poussoir affleurant à impulsion						
● Rouge	1 NO	Plastique noir	CP1-10R-10	1SFA619100R1011	840001	10
● Rouge	1 NC	Plastique noir	CP1-10R-01	1SFA619100R1041	840015	10
● Rouge	1 NC	Métal chromé	CP1-30R-01	1SFA619100R3041	841468	10
● Rouge	1 NO + 1 NC	Plastique noir	CP1-10R-11	1SFA619100R1071	840029	10
● Vert	1 NO	Plastique noir	CP1-10G-10	1SFA619100R1012	840002	10
● Vert	1 NO	Métal chromé	CP1-30G-10	1SFA619100R3012	841455	10
● Vert	2 NO	Plastique noir	CP1-10G-20	1SFA619100R1022	840009	10
● Vert	1 NO + 1 NC	Plastique noir	CP1-10G-11	1SFA619100R1072	840030	10
● Jaune	1 NO	Plastique noir	CP1-10Y-10	1SFA619100R1013	840003	10
● Jaune	1 NO + 1 NC	Plastique noir	CP1-10Y-11	1SFA619100R1073	840031	10
● Bleu	1 NO	Plastique noir	CP1-10L-10	1SFA619100R1014	840004	10
○ Blanc	1 NO	Plastique noir	CP1-10W-10	1SFA619100R1015	840005	10
● Noir	1 NO	Plastique noir	CP1-10B-10	1SFA619100R1016	840006	10
● Noir	2 NO	Plastique noir	CP1-10B-20	1SFA619100R1026	840013	10
● Noir	1 NO + 1 NC	Plastique noir	CP1-10B-11	1SFA619100R1076	840034	10

Boutons-poussoirs lumineux



CP1-11R-10

1SFC151151V0001



CP1-11G-10

1SFC151158W0001

Couleur	Contacts	Collerette	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Bouton-poussoir affleurant à impulsion						
Tension assignée de 24 V AC/DC						
● Rouge	1 NO	Plastique noir	CP1-11R-10	1SFA619100R1111	841301	10
● Rouge	1 NC	Plastique noir	CP1-11R-01	1SFA619100R1141	841304	10
● Vert	1 NO	Plastique noir	CP1-11G-10	1SFA619100R1112	841302	10
Tension assignée de 110-130 V AC/DC						
● Rouge	1 NO	Plastique noir	CP1-12R-10	1SFA619100R1211	841729	10
● Rouge	1 NC	Plastique noir	CP1-12R-01	1SFA619100R1241	HV038154	10
● Vert	1 NO	Plastique noir	CP1-12G-10	1SFA619100R1212	HV038152	10
Tension assignée de 220 V AC/DC						
● Rouge	1 NO	Plastique noir	CP1-13R-10	1SFA619100R1311	841305	10
● Rouge	1 NC	Plastique noir	CP1-13R-01	1SFA619100R1341	841308	10
● Vert	1 NO	Plastique noir	CP1-13G-10	1SFA619100R1312	841306	10

Gamme compacte

Boutons-poussoirs à usage industriel



CP6-10R-11

1SFC151025A0001



CP6-10G-11

1SFC151025A0001



CP6-10B-11

1SFC151025A0001

Couleur	Contacts	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Bouton-poussoir à usage industriel					
● Rouge	1NO+1NO	CP6-10R-11	1SFA619105R1071	HV040262	10
● Vert	1NO+1NO	CP6-10G-11	1SFA619105R1072	HV040263	10
● Noir	1NO+1NO	CP6-10B-11	1SFA619105R1076	HV040264	10

Boutons-poussoirs d'arrêt d'urgence non lumineux



CE3T-10R-01

1SFC151168A0001



CE4P-10R-02

1SFC151168A0001



CE4T-10R-01

1SFC151168A0001



CE4K1-10R-02

1SFC151168A0001

Description	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Ø 30 mm				
Déverrouillage par rotation				
1 NC	CE3T-10R-01	1SFA619500R1041	840250	1
2 NC	CE3T-10R-02	1SFA619500R1051	840252	1
1 NO + 1 NC	CE3T-10R-11	1SFA619500R1071	840253	1
Ø 40 mm				
Déverrouillage par rotation				
1 NC	CE4T-10R-01	1SFA619550R1041	840258	1
2 NC	CE4T-10R-02	1SFA619550R1051	840260	1
1 NO + NC	CE4T-10R-11	1SFA619550R1071	840261	1
Déverrouillage par traction				
2 NC	CE4P-10R-02	1SFA619551R1051	840262	1
1 NO + 1 NC	CE4P-10R-11	1SFA619551R1071	840263	1
Déverrouillage à clé (Clé Ronis 455, code 71)				
2 NC	CE4K1-10R-02	1SFA619552R1051	840264	1
1 NO + 1 NC	CE4K1-10R-11	1SFA619552R1071	840265	1

Gamme compacte Voyants



CL2-502R

1SFC161338V0001



CL2-502G

1SFC161338V0001



CL2-502Y

1SFC161340V0001



CL2-502L

1SFC161341V0001



CL2-502C

1SFC161342V0001

Couleur	Courant nominal mA	Tension anti-inductive (Vpic)	Longueur d'onde nm	Éclairage lx	Type	Ref. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Tension assignée de 24 V AC/DC								
● Rouge	16	6	625	80	CL2-502R	1SFA619403R5021	841748	10
● Vert	16	6	520	135	CL2-502G	1SFA619403R5022	841756	10
● Jaune	16	6	590	55	CL2-502Y	1SFA619403R5023	841765	10
● Bleu	16	6	470	10	CL2-502L	1SFA619403R5024	841772	10
○ Transparent	16	6	(X=0.31,Y=0.32)	230	CL2-502C	1SFA619403R5028	841749	10
Tension assignée de 110-130 V AC								
● Rouge	15-17	20	625	85	CL2-513R	1SFA619403R5131	841747	10
● Vert	15-17	20	520	90	CL2-513G	1SFA619403R5132	841754	10
● Jaune	15-17	20	590	85	CL2-513Y	1SFA619403R5133	841759	10
Tension assignée de 110-130 V DC								
● Rouge	8-9	20	625	55	CL2-515R	1SFA619403R5151	841758	10
● Vert	8-9	20	520	125	CL2-515G	1SFA619403R5152	841768	10
● Jaune	8-9	20	590	50	CL2-515Y	1SFA619403R5153	841764	10
Tension assignée de 220 V DC								
● Rouge	6	20	625	40	CL2-520R	1SFA619403R5201	841794	10
● Vert	6	20	520	90	CL2-520G	1SFA619403R5202	841788	10
● Jaune	6	20	590	30	CL2-520Y	1SFA619403R5203	841790	10
Tension assignée de 230 V AC								
● Rouge	17	30	625	95	CL2-523R	1SFA619403R5231	841777	10
● Vert	17	35	520	155	CL2-523G	1SFA619403R5232	841783	10
● Jaune	17	35	590	70	CL2-523Y	1SFA619403R5233	841782	10
● Bleu	17	35	470	10	CL2-523L	1SFA619403R5234	841778	10
○ Transparent	17	35	(X=0.31,Y=0.32)	225	CL2-523C	1SFA619403R5238	841779	10
Tension assignée de 380-415 V AC								
● Rouge	15-17	55	625	85	CL2-524R	1SFA619403R5421	841793	10
● Vert	15-17	65	520	130	CL2-524G	1SFA619403R5422	841775	10

Buzzers



CB1-610R

1SFC161159V0001



CB1-620B

1SFC161160V0001

Couleur	Lumières et sortie son	Courant nominal mA	Luminance mcd	Type	Ref. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Lumineuse							
Tension assignée de 24 V AC/DC							
● Rouge	Pulsation	53	60	CB1-610R	1SFA619600R6101	841681	10
Tension assignée de 110-130 V AC							
● Rouge	Pulsation	70	60	CB1-611R	1SFA619600R6111	841682	10
Tension assignée de 110-130 V DC							
● Rouge	Pulsation	15	60	CB1-612R	1SFA619600R6121	841683	10
Tension assignée de 230 V AC							
● Rouge	Pulsation	70	60	CB1-613R	1SFA619600R6131	841684	10
Non lumineuse							
Tension assignée de 24 V AC/DC							
● Noir	Continu	40	-	CB1-620B	1SFA619600R6206	841689	10
● Noir	Pulsation	48	-	CB1-630B	1SFA619600R6306	841693	10
Tension assignée de 110-130 V AC							
● Noir	Continu	40	-	CB1-621B	1SFA619600R6216	841690	10
● Noir	Pulsation	48	-	CB1-631B	1SFA619600R6316	841694	10
Tension assignée de 110-130 V DC							
● Noir	Continu	15	-	CB1-622B	1SFA619600R6226	841691	10
● Noir	Pulsation	15	-	CB1-632B	1SFA619600R6326	841695	10
Tension assignée de 230 V AC							
● Noir	Continu	40	-	CB1-623B	1SFA619600R6236	841692	10
● Noir	Pulsation	40	-	CB1-633B	1SFA619600R6336	841696	10

Gamme compacte

Boutons tournants non lumineux



C2SS1-10B-10

1SFA61925R1026



C3SS1-30B-20

Description	Contacts	Collerette	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
2 positions						
 2 positions fixes	1 NO	Plastique noir	C2SS1-10B-10	1SFA619200R1016	840145	10
	2 NO	Plastique noir	C2SS1-10B-20	1SFA619200R1026	840148	10
	1 NO + 1 NC	Plastique noir	C2SS1-10B-11	1SFA619200R1076	840157	10
 2 positions fixes	1 NO	Plastique noir	C2SS2-10B-10	1SFA619201R1016	840160	10
	2 NO	Plastique noir	C2SS2-10B-20	1SFA619201R1026	840163	10
	1 NO + 1 NC	Plastique noir	C2SS2-10B-11	1SFA619201R1076	840172	10
3 positions						
 3 positions fixes	2 NO	Plastique noir	C3SS1-10B-20	1SFA619210R1026	840189	10
	2 NO	Métal chromé	C3SS1-30B-20	1SFA619210R3026	841642	10
	1 NO + 1 NC	Plastique noir	C3SS1-10B-11	1SFA619210R1076	840195	10
 À impulsion	2 NO	Plastique noir	C3SS2-10B-20	1SFA619211R1026	840198	10

Gamme compacte

Accessoires



KA1-8010

1SFC15137F0001



Collerette

1SFC15121V0001



MA1-81...

1SFC15149F0001



CEPY1-0

1SFC15128V0001



CA1-8053

1SFC15128V0001

Description	Type	Réf. internationale @	Article	Colis. (pièce)
Capot de protection				
Capot de protection	KA1-8010	1SFA616920R8010	841015	10
Remarque : pour bouton-poussoir affleurant. Pour éviter les enclenchements involontaires. Ne peut être utilisé avec le porte-étiquettes avec étiquettes encliquetable.				
Collerette				
Pour boutons-poussoirs				
Métal chromé	KA1-8021	1SFA616920R8021	841013	10
Bouchon obturateur				
Noir	MA1-8130	1SFA611920R8130	841139	10
Adaptateurs 30 mm				
Plastique noir	KA1-8029	1SFA616920R8029	841007	1
Métal	KA1-8030	1SFA616920R8030	841006	1
Remarque : utilisation possible lors du montage des commandes et signalisations 22 mm dans des trous de montage 30 mm (panneaux 1.5 - 4 mm) Utilisation possible avec boutons-poussoirs, boutons tournants, bouton-poussoir d'arrêt d'urgence et voyants				
Porte-étiquettes avec étiquette encliquetable et étriers				
Porte-étiquettes gris avec étiquette encliquetable pour boîtiers en plastique	MA6-1060	1SFA611930R1060	841107	1
Porte-étiquettes noir avec étiquette encliquetable	KA1-8120	1SFA616920R8120	840267	1
Porte-étiquettes avec étiquette encliquetable sans texte ni symbole	KA1-8121	1SFA616920R8121	840268	1
Porte-étiquettes noir avec étiquette encliquetable pour arrêts d'urgence pour boîtiers compacts	CA6-1026	1SFA619930R1026	HV035758	1
Boîtiers				
Boîtier compact jaune pour boutons-poussoirs d'arrêt d'urgence	CEPY1-0	1SFA619821R1000	841147	1
Collerette de protection jaune	CA1-8053	1SFA619920R8053	841148	1
Rondelle d'écartement		SK615516-1	00428	1

Gamme compacte

Caractéristiques techniques

Normes et agréments

IEC / EN 60947-1	Appareillages à basse tension - Partie 1 : règles générales
IEC / EN 60947-5-1	Appareillages à basse tension - Partie 5-1 : appareils et éléments de commutation pour circuits de commande - Appareils électromécaniques pour circuits de commande
IEC / EN 60947-5-5	Appareillages à basse tension - Partie 5-5 : appareils et éléments de commutation pour circuits de commande - Appareils d'arrêt d'urgence électrique à accrochage mécanique
IEC / EN 60073	Principes fondamentaux et de sécurité pour l'interface homme-machine, le marquage et l'identification - Principes de codage pour les indicateurs et les organes de commande
IEC / EN 60529	Degrés de protection procurés par les enveloppes (code IP)
EN 50013	Appareillage industriel basse tension - Marquage des bornes et nombre des caractéristiques pour les auxiliaires de commande particuliers
DIN 40050-9	Véhicules routiers ; indices de protection (code IP) ; protection contre les corps étrangers, l'eau et le contact ; équipements électriques
UL 508	Equipement de commande industriel
CSA C22.2 N° 14	Equipement de commande industriel

Caractéristiques environnementales

Degrés de protection

Commande et signalisation :	IEC/EN DIN	UL/CSA
Boutons-poussoirs	IP66, IP67 et IP69K	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Boutons tournants	IP66, IP67 et IP69K	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Buzzer	IP66, IP67 et IP69K	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Boutons à usage industriel	IP66, IP67 et IP69K	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Voyants	IP66, IP67 et IP69K	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Arrêts d'urgence	IP66, IP67 et IP69K	Type 1, 3R, 4, 4X, 12, 13
Bornes	IP20	
Température		
Température de service		-25 à +70 °C
Température de stockage		-40 à +85 °C

Caractéristiques techniques

Connexions

Tête de commande	Bornes de raccordement
Bouton-poussoir	Vis Pozidriv n° 2 (+/-)
Bouton tournant	Capacité de raccordement : min. 1 x 0,5 mm ² / 1 x AWG22 max. 2 x 1,5 mm ² / 2 x AWG14
Arrêt d'urgence	
Voyant	Capacité de raccordement : min. 1 x 0,5 mm ² / 1 x AWG20 max. 2 x 2,5 mm ² / 2 x AWG14

Couple de serrage

Écrou de verrouillage pour têtes de commande	Min. 2 Nm / Max. 2,3 Nm
Bornes de raccordement M3	0,8 Nm
Bornes de raccordement M3,5	0,9 Nm

Protection contre les courts-circuits

Valeur de fusible max. à 1 kA : gG 10A
--

Endurance mécanique

Boutons-poussoirs, boutons tournants, usage intensif	500 000 opérations
Bouton-poussoir d'arrêt d'urgence	50 000 opérations

LED

La durée de vie des ampoules à LED correspond au nombre d'heures de service avant que la luminosité ne soit réduite de 50 %. Durée de vie 50 000 h, fonctionnement à 25 °C, 40-70 % hr	
Couleur de la LED blanche	x=0,31 Y=0,32 sont les coordonnées correspondant à la position de la couleur dans le diagramme de chromaticité ICI
Tolérance de tension sur les ampoules à LED	Une tension de -30 à +10 % est acceptable et n'affecte pas la durée de vie
Pics de tension sur les ampoules à LED	Pics de tension de 1000 V max. Pics de courant de 500 mA max. pendant quelques msec
Lampe incandescente	Toutes les ampoules à LED intégrées disposent d'une fonction pour couper les courants de fuite

Contacts d'ouverture et de fermeture

Bouton-poussoir	Bouton-poussoir d'arrêt d'urgence

Matériau

Nos produits ne contiennent pas de substance appauvrissant la couche d'ozone.	
Tous les composants en plastique de façade sont en polycarbonate	
Polycarbonate PC	Haute tenue aux chocs, bonne résistance à l'extérieur Résistance aux produits chimiques (voir tableau ci-après)
Polysulfone PSU	Peut résister aux températures élevées, acides, solutions basiques, composés alcalins, huiles, alcools
Polyamide PA	Peut résister aux températures élevées, hydrocarbures aliphatiques, aromatiques et chlorés, esters, aldéhydes cétones, alcools et solutions de base
PBT	Peut résister aux températures élevées, hydrocarbures aliphatiques et aromatiques, acides, solutions de base, alcools, graisses et huiles
Zinc	Bonne résistance à la corrosion dans une atmosphère terrestre, maritime et industrielle
Alliage léger	Bonne résistance à la corrosion dans une atmosphère terrestre, maritime et industrielle

Résistance aux produits chimiques pour le polycarbonate

Classe chimique	Effets
Acides	Pas d'effet significatif dans la plupart des conditions types de concentration et de température
Alcools et alcalis	Généralement compatible à faible concentration et température ambiante. Les concentrations supérieures et températures élevées peuvent entraîner des traces de corrosion et attaques comme l'atteste la décomposition
Hydrocarbures aliphatiques	Généralement compatible
Amines	Cristallisation en surface et attaque chimique. À éviter
Hydrocarbures aromatiques	Solvants partiels et agents de fissuration sous contrainte (à savoir, xylène, toluène). À éviter
Détergents et agents de nettoyage	Les solutions savonneuses douces sont généralement compatibles. Les agents alcalins puissants doivent être évités
Esters	Provoquent une cristallisation importante. Solvants partiels. À éviter
Graisses et huiles	Types de produits pétroliers purs généralement compatibles. De nombreux additifs utilisés avec ne le sont pas
Halogénés, hydrocarbures	Solvants. À éviter.
Cétones	Entraîne une cristallisation et une fissuration sous contrainte importante. Solvants partiels. À éviter
Huile de silicone et graisses	Généralement compatible jusqu'à 85 °C

Remarque : l'indice de protection indiqué s'applique à une tête de commande montée sur panneau. Si d'autres accessoires sont montés, veuillez vous assurer qu'ils sont correctement positionnés.

Caractéristiques électriques

Contacts

Spécifications conformes à la norme IEC 60947-5-1

Tension assignée d'isolement, U _i	300 V
Courant thermique assigné, I _{th}	5 A
Courant assigné d'emploi, I _b	
Catégorie d'emploi AC-15	à : 240 V 1 A
Courant assigné d'emploi, I _b	à : 24 V 0,3 A
Catégorie d'emploi DC-3,	à : 125 V 0,2 A

Spécifications conformes aux normes UL, CSA, NEMA

	C300 AC	R300 DC
Tension assignée d'isolement	250 V	250 V
Courant assigné thermique	2,5 A	1 A
Courant assigné d'emploi		
	à : 120 V 1,5 A	
	à : 125 V	0,22 A
	à : 240 V 0,75 A	
	à : 250 V	0,11 A

Protection contre les courts-circuits

Valeur de fusible max. à 1 kA	gG 10A
-------------------------------	--------

Buzzer

Valeur de fusible max. à 1 kA	gG 10A
-------------------------------	--------

Spécifications conformes à la norme IEC 60947-5-1

Tension assignée d'isolement, U _i	300 V
Tension assignée de tenue au choc U _{imp}	4kV
Fréquence assignée	50-60 Hz
Niveau sonore db	≥90 db / 10 cm
Durée de vie du produit	>5000 heures

Contactez-nous

ABB France

Division Electrification Products

Produits et Systèmes Basse Tension

465, av. des Pré Seigneurs - La Boisse
F-01124 Montluel cedex / France

Support commercial

0 825 386 355 Service 0,15 € / min + prix appel

Service et assistance technique

Contact Center

0 810 020 000 Service 0,06 € / min + prix appel



<http://new.abb.com/low-voltage/fr>

Note

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques ou de modifier le contenu de ce document sans préavis.

ABB décline toute responsabilité concernant toute erreur potentielle ou tout manque d'information éventuel dans ce document.

Nous nous réservons tous les droits relatifs à ce document, aux sujets et aux illustrations contenus dans ce document. Toute reproduction, divulgation à des tiers ou utilisation de son contenu, en tout ou en partie, sont interdites sans l'autorisation écrite préalable d'ABB.

Copyright © 2017 ABB
Tous droits réservés

